

E14 - Naruto's Growth

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:14] ---

Now!

[00:19] ---

Water Clone Jutsu!

[00:28] ---

Water Prison Jutsu!

[00:34] ---

Lee! Neji! Tenten!

[00:42] ---

Rasengan!

[00:46] ---

This is a Shadow Clone too.

[00:56] ---

Sakura! Granny!

[01:01] ---

Saku...ra?

[01:20] ---

Kakashi Sensei!

[01:32] ---

What's going on?!

[01:48] ---

This is awful...

[01:51] ---

These kids are better
than I thought...

[01:55] ---

I'm surprised.

[02:01] ---

I can't move...

[02:04] ---

Damn it!

[02:07] ---

I can't breathe...

[02:11] ---

Now we can fight without

any interference.

[02:26] ---

I want to help them out...

[02:29] ---

*But under these circumstances,
I'd just get in the way...*

[02:37] ---

Make it through, guys!

[02:52] ---

*This Great Shark Skin Sword
will only allow me to use it.*

[03:01] ---

I see...

[03:03] ---

It's not a good idea to carelessly
use someone else's weapon.

[03:08] ---

Then I'll use mine, too...

[03:11] ---

Those are...Nunchaku!

[03:14] ---

*I can't believe
he's using Nunchaku...*

[03:17] ---

*This means the enemy's
just that powerful!*

[03:34] ---

I see...

[03:36] ---

This is going to be interesting.

[04:01] ---

Now, shall we begin?!

[05:35] ---

Naruto's Growth

[06:01] ---

Are they Shadow Clones?

[07:16] ---

And I didn't even look
at his eyes...!

[07:25] ---

Damn it... How'd I get caught
in his Genjutsu...?

[07:29] ---

These eyes aren't the only way

I can activate a Genjutsu.

[07:34] ---

I can do it with one finger.

[07:47] ---

*It's about time for you to
come with me...*

[07:52] ---

Naruto.

[07:55] ---

It must've been back then...

[07:58] ---

Rest easy.

[08:01] ---

I won't use
the Mangekyo Sharingan.

[08:04] ---

*Or I guess I should say
I can't use it right now...*

[08:11] ---

What do you mean by that?

[08:16] ---

You don't need to know.

[08:20] ---

More importantly, it's about time
you went to sleep.

[08:25] ---

*Damn it...
And I was so careful...*

[08:29] ---

*I can't believe I got caught
in a Genjutsu...!*

[08:35] ---

Genjutsu?

[08:37] ---

Are you going to teach me Genjutsu,
Pervy Sage?!

[08:40] ---

*To be exact, I'm going to teach you
how to break a Genjutsu.*

[08:44] ---

How to break...a Genjutsu...?

[08:47] ---

Listen up, Naruto.

[08:49] ---

There's a trick to breaking
a Genjutsu if you get caught in one--.

[08:52] ---

Pervy Sage.

[08:53] ---

You should know that trick very well...

[08:55] ---

Hey, Pervy Sage!

[08:57] ---

What?!

[08:58] ---

I want to know about
how to cast a Genjutsu,

[09:00] ---

not about if I get caught in one!

[09:04] ---

Huh?

[09:09] ---

Wh-What's up with that reaction?!

[09:12] ---

Listen up, Naruto...

[09:14] ---

A Genjutsu works on
an opponent's five senses.

[09:18] ---

You can control the Chakra flowing
through their cerebral nervous system.

[09:23] ---

It's a Ninjutsu requiring
a great deal of intelligence.

[09:26] ---

Hmm... I don't really get it...

[09:29] ---

I didn't think so...

[09:33] ---

Nobody is telling you to
master Genjutsu.

[09:37] ---

You're not a Genjutsu-type Shinobi
at all in the first place...

[09:42] ---

Huh? Really?

[09:47] ---

Then forget about Genjutsu!

[09:50] ---

Let's get to my next training,
my next training!

[09:53] ---

That won't do!

[09:55] ---

Why not?!

[09:57] ---

Some enemies use Genjutsu,
after all.

[10:00] ---

For example, Itachi Uchiha!

[10:09] ---

Come to think of it,

[10:11] ---

even Kakashi Sensei
was beaten by his technique...

[10:14] ---

That's why you need to know
how to deal with Genjutsu!

[10:23] ---

Fine.

[10:28] ---

When you're in a Genjutsu,

[10:29] ---

the Chakra inside your head
is being controlled.

[10:34] ---

So if you get caught in one,

[10:36] ---

make sure you temporarily stop

[10:39] ---

the flow of your own Chakra
as best you can.

[10:42] ---

Stop the flow...of Chakra...?

[10:46] ---

Thanks to your training until now,

[10:49] ---

you've subconsciously
concentrated Chakra

[10:52] ---

at the bottom of your feet and
are standing on the water.

[10:56] ---

Now that you mention it...

[10:59] ---

You need to temporarily stop all of it.
Give it a try.

[11:04] ---

Right!

[11:06] ---

First, I need to stop

the flow of Chakra.

[11:19] ---

Then with power greater
than your opponent,

[11:21] ---

you need to immediately disrupt
the flow of Chakra in one shot!

[11:24] ---

Got it!

[11:35] ---

If you do that...

[11:38] ---

the Genjutsu will be broken!

[13:04] ---

Guy Sensei...!

[13:08] ---

I'm running out of breath...

[13:13] ---

Tenten's reached her limit, huh...?

[13:24] ---

Water Style: Shark Bomb Jutsu!

[13:53] ---

What incredible power...

[13:55] ---

I know! You're...

[13:58] ---

It's too late for you...
to remember now!

[14:05] ---

Guy Sensei!

[14:11] ---

Guy Sensei... Don't tell me...!

[14:16] ---

*Guy Sensei won't
be beaten that easily!*

[14:30] ---

*That guy...
I know I've met him somewhere...*

[14:38] ---

Don't think I'm done settling
the score just yet.

[14:45] ---

Water Style...

[14:47] ---

Five Hungry Sharks!

[14:58] ---

First Meal!

[15:04] ---

Second Meal!

[15:11] ---

Third Meal!

[15:26] ---

No effect, huh...?

[15:27] ---

Fourth Meal!

[15:35] ---

Fifth Meal!

[16:11] ---

My five sharks will completely devour you
and leave no bones!

[16:18] ---

Tenten!

[16:21] ---

This is not good...

She's reached her limit...

[16:25] ---

I can't be slowed down any further...

[16:31] ---

I have no choice...

[16:35] ---

What's he planning?

[16:38] ---

The Eight Inner Gates...

First Gate, Gate of Opening, Open!

[16:44] ---

Second Gate, Gate of Rest.

[16:49] ---

Third Gate, Gate of Life.

[16:53] ---

Fourth Gate, Gate of Pain.

[16:58] ---

What's this remarkable power...?

[17:03] ---

Fifth Gate, Gate of Closing, Open!

[17:13] ---

What?!

[17:21] ---

Wh-What's that?!

[17:24] ---

*There's an incredible amount of Chakra
being emitted from the water!*

[17:29] ---

Guy...

[17:31] ---

*Surely he's not going to
use that, is he?*

[17:37] ---

The Eight Inner Gates! Sixth Gate,
Gate of Joy...Open!

[17:56] ---

What's this?!

[18:11] ---

Now!

[18:24] ---

Here!

[18:37] ---

8 Trigrams 64 Palms!

[18:59] ---

Severe Leaf Hurricane!

[19:07] ---

Are you okay, Tenten?

[19:10] ---

Y-Yeah... Thanks, Neji...

[19:16] ---

We're saved...

[19:36] ---

That stance is...!

[19:56] ---

He has grown.

[21:35] ---

Next, Naruto Uzumaki.

Come on back.

[21:37] ---

Doctor, something's wrong
with my body!

[21:39] ---

Doctor, what's this?

[21:40] ---

Hmm, it's some terribly dry skin.

[21:42] ---

No, it's not just that!

[21:43] ---

Oho, this is sure a large corn.

[21:45] ---

Look at this, too!

[21:47] ---

Th-That large growth on your shoulder...!

[21:48] ---

Hmm, it's the boil

I've heard rumors about, no mistake.

[21:51] ---

Doctor, what should I do?

[21:52] ---

Oh, you don't need to worry.

The baby in your belly is doing just fine!

[21:55] ---

- What?!

- Congratulations.

[21:57] ---

Hey, just a minute. I'm a guy!

[22:01] ---

Next episode:

"The Secret Weapon is Called..."

Revision #1

Created 2024-02-26 06:25:15 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:21 UTC by whimsee